

# Stadtnachrichten

Informationen und amtliche Mitteilungen  
der Stadtgemeinde Lilienfeld



42. Jahrgang

Nr. 5

Oktober 2017

## Mitteleuropazyklus: zyklus 12.0

„FERNE NÄHE“ – „GLAUBE / GLAUBEN“



**LAbg. Karl Bader** nahm Ende September die offizielle Eröffnung des Mitteleuropa-Zyklus 12.0 in Vertretung unserer Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner vor. Die diesjährige Festansprache hielt **Diözesanbischof DDr. Klaus Küng**.

Unter den geladenen Ehrengästen fanden sich neben **Abt Mag. Matthäus Nimmervoll**, **RR Herbert Schrittwieser** auch zahlreiche Gemeindevertreter – an der Spitze **Vizebürgermeister Mag. Manuel Aichberger** und **Bürgermeister Wolfgang Labenbacher**.

**MEIN ANWALT  
IST SCHNEIDER**



**MAG.  
ALFRED  
SCHNEIDER**

**AB JETZ KÖNNEN SIE MIT RECHT BEHAUPTEN,  
DASS IHR ANWALT SCHNEIDER IST.** Denn Alfred  
Schneider kümmert sich in seiner Anwalts-  
kanzlei in Lilienfeld sowohl persönlich als auch  
kompetent um Ihr rechtliches Anliegen.

3180 Lilienfeld, Dörfelstraße 2, Tel.: (02762) 55280, Fax: DW 20, office@derschneider.at, www.derschneider.at

# BENEFIZ KONZERT

VEREIN  
DER FREUNDE  
KRANKENHAUS LILIENFELD

**GRA  
VOGL**  
und Freunde

Gravögl sind Singvögel.  
In diesem konkreten Fall  
denn vier: Folk, Blues  
und mostviertler Mundart.  
Da trifft Schneemat auf  
Rehrangschmace und man  
hat gemeinsam Spaß.

**20. OKT.  
2017**  
**CELLARIUM  
STIFT LILIENFELD**  
**19.00 UHR**

Karten: Vorverkauf € 12,-  
in den Filialen der Sparkasse Bezirk Lilienfeld und  
beim Betriebsrat im Landeskrankenhaus Lilienfeld  
Abendkasse € 15,-



## MARKIERUNGEN Markier- und Bodentechnik



Natursteinteppich



Beschichtung



**DER SPEZIALIST,  
WENN ES UM BODENTECHNIK GEHT**



www.hickelsberger.at



**AIS**

24 Stunden Betreuung

*Wir lassen sie  
nicht im Stich!*

- Kostenlose Beratungsgespräche
- Laufende Kontrollen
- Lokaler Ansprechpartner
- Rasche Verfügbarkeit von Betreuungskräften • Flexibilität



Seit vielen Jahren ist die **AIS 24 Stunden Betreuung** einer der führenden privaten Anbieter für ganz Österreich. Durch die **jahrelange Erfahrung** sind eine professionelle und hochwertige Vermittlung von selbstständigen Personenbetreuern und die dementsprechende Weiterbetreuung im Laufe der Betreuung möglich.

Im **hauseigenen Trainingscenter** werden Betreuungskräfte entsprechend den individuellen Bedürfnissen der zu betreuenden Klienten optimal vorbereitet. Durch das **laufende Betreuungs- & Besuchskonzept** durch Frau Drinic ist eine optimale Entlastung der Angehörigen möglich. 100%ige Rechtssicherheit sowie die gesamte organisatorische Abwicklung sind unter anderem Leistungen der AIS 24 Stunden Betreuung.



Lokaler Ansprechpartner für:  
St. Pölten, St. Pölten-Land und Lilienfeld

**AIS 24 Stundenbetreuung**

**Vesna Drinic**

Bahnhofstraße 4, 3150 Wilhelmsburg

Mobil: +43 (0) 664 / 92 000 60

Tel.: +43 (0) 2746 / 30 144

drinic@ais-24stundenbetreuung.com

www.ais-24stundenbetreuung.com

# Ehrungen und Gratulationen

Den 90. Geburtstag feierte am 15. September 2017 Frau Maria SLAMA, Pyrkerstraße 7, und am 7. Oktober 2017 Frau Gertrude HEBEL, Abt Ockerus-Straße 11.

\*

Den 85. Geburtstag feierte am 3. September 2017 Herr Josef NUSSBAUMER, Rabenhofstraße 7, und am 8. Oktober 2017 Herr Franz UNTERHUBER, Platzl 6.

\*

Den 80. Geburtstag feierte am 28. August 2017 Herr Gottfried SEELOS, Castellistraße 42, und am 18. September 2017 Herr Pater Mag. Gottfried STEINBÖCK, Klosterrotte 1.

Den Jubilarinnen und Jubilaren wurde eine Ehrengabe der Stadt durch Bürgermeister Wolfgang Labenbacher überbracht.



## Beflaggung am Nationalfeiertag

Die Bevölkerung wird eingeladen, am  
**Nationalfeiertag, Donnerstag, dem 26. Oktober 2017**  
alle Wohn- und Geschäftsgebäude zu beflaggen.

*Sie suchen nach einem Geschenk für Weihnachten, Geburtstag, etc.*

**Für Freunde des Muckenkogels und des Sesselliftes**

*Saisonkarte für 2018*

Erwachsene € 100,00 Kinder € 50,00 Gültig von 28. April bis 28. Oktober 2018  
Gutschein erhältlich in der Talstation/Sessellift oder im Gemeindeamt/Frau Dür



**KOLLAR**

Ihr Spezialist für  
erneuerbare Energien  
und Baddesign.

**KOLLAR**  
BAD · HEIZUNG · SOLAR

3180 Lilienfeld  
T 02762/52276  
[www.kollar.at](http://www.kollar.at)



## Städtepartnerschaft Lilienfeld - Kožichovice

Der Lilienfelder Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause Anfang Juli die Absicht bekräftigt, mit der tschechischen Gemeinde Kožichovice eine Partnerschaft einzugehen und diese bestmöglich zu pflegen. „Mit diesem Entscheid des Gemeinderates setzen wir den seinerzeitigen Antrag des Kulturausschusses vom 23. Mai 2016 um. Als früherer Kulturstadtrat habe ich gemeinsam mit meinem damaligen Ausschussteam die Verschwisterung stark befürwortet und im Gemeinderat zur Genehmigung beantragt“, freut sich Vizebürgermeister Aichberger über den gefassten Gemeinderatsbeschluss. Als Begründung für diesen Schritt wird unter anderem der Lilienfelder Ehrenbürger Mathias Zdarsky, der in der heute eigenständigen Gemeinde Kožichovice geboren wurde und den Großteil seines Lebens und Wirken als Skipionier und Künstler in Lilienfeld verbracht hat, ins Treffen geführt. Er soll als besonderes Bindeglied dieser partnerschaftlichen Beziehungen fungieren. Die Verschwisterungsfeierlichkeiten fanden schließlich am 9. September statt. Die Stadtgemeinde hatte die Bevölkerung zur gemeinsamen Busfahrt nach Kožichovice eingeladen. An der Spitze der Lilienfeld Gemeindedellegation standen Bürgermeister Labenbacher und Vizebürgermeister Aichberger - begleitet vom Bläserensemble der Stadtkapelle. Nach Ankunft in der neuen Partnerstadt standen die Vorbereitungen und die Startnummernausgabe für den Mathias-Zdarsky-Lauf im Vordergrund. Im Anschluss an die Siegerehrung ging es weiter zum gemeinsamen Mittagessen im Kulturhaus von Kožichovice. Am Beginn des Festaktes stand ein musikalisches Vorprogramm mit Darbietungen der 3 Musikgruppen: Horanka aus Trebič, Kindermusik Trebič und Bläserensemble. Die offizielle Begrü-

ßung nahm Bürgermeisterin Sarka Majerova vor, gefolgt von einer Ansprache der Vertretung Trebičs. Die Festgedanken von Bürgermeisterin Majerova und Bürgermeister Labenbacher leiteten dann zu eigentlichen festlichen Urkundenunterzeichnung mit Fahnen austausch über.



**TAPEZIERER  
ZÖCHLING**  
TEL. 02762 / 52358  
MOBIL: 0664 / 97 861 55  
3180 LILIENFELD, IM TAL 5

tapezierer-zoechling@gmx.at  
www.tapezierer-zoechling.at

# Aus dem Gemeinderat

Bei der Gemeinderatssitzung am 19. September 2017 standen 12 Tagesordnungspunkte auf dem Programm. Nachstehend ein kurzer Bericht über den Verlauf der Sitzung:

Folgende Zuwendungen und Subventionen wurden einstimmig vergeben:

Waschhofer Wolfgang, Mathildeweg 9; Ermäßigung der Wassergebühr wegen Rohrbruchs - € 333,22.

Vonwald Anton, Dörfelstraße 18; Ermäßigung der Wassergebühr wegen Rohrbruchs - € 99,91.

Verein Advent in Lilienfeld, eine finanzielle Zuwendung für die Kulturveranstaltung vom 1. bis 3. Dezember 2017 - € 700,--.

Volkskultur Niederösterreich GmbH, Förderbetrag für das 2017 stattgefundenen niederösterreichische Volksmusikfestival „wieder aufhOHRchen“ - € 5.000,--.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, künftig bei Neuvergaben von Mietwohnungen eine Kautionshöhe in der Höhe von drei Bruttomonatsmieten einzuheben und die Mietverträge diesbezüglich anzupassen.

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig eine Zusatzvereinbarung zum Lichtservice-Übereinkommen mit der EVN, da es aufgrund der Bautätigkeit in der Berghofstraße notwendig ist zwei Lichtpunkte zu versetzen.

Die Weihnachtsunterstützung für sozial Bedürftige wurde einstimmig beschlossen (Näheres siehe unter Aktuelles aus der Gemeinde).

Der Gemeinderat beschloss einstimmig aufgrund des vorliegenden Teilungsplanes gemäß § 15 LTG der Vermessung Schubert ZT GmbH, St. Pölten, mit der GZ. 16454 vom 24.03.2017, die Auflassung der im oben angeführten Teilungsplan ausgewiesenen Teilfläche 1 in der KG 19326 Schrambach vom Grundstück 373/7, EZ 74, als Öffentliches Gut im Ausmaß von 2303 m<sup>2</sup> und die Zuschreibung dieser Teilfläche 1 zum Grundstück 305/1, EZ 21, sowie die Auflassung der ausgewiesenen

Teilfläche 2 in der KG 19326 Schrambach vom Grundstück 373/7, EZ 74, als Öffentliches Gut im Ausmaß von 1152 m<sup>2</sup> und die Zuschreibung dieser Teilfläche 2 zum Grundstück 293/1, EZ 19.

Weiters wurde vom Gemeinderat einstimmig unter Zugrundelegung des vorliegenden Teilungsplanes der Vermessung Schubert ZT GmbH, aus St. Pölten, mit der GZ. 16099 vom 19.04.2016, die Auflassung der im oben angeführten Teilungsplan ausgewiesenen Teilfläche 6 in der KG 19313 Jungherrntal vom Grundstück 142/9, EZ 15, als Öffentliches Gut im Ausmaß von 45 m<sup>2</sup> und die Zuschreibung dieser Teilfläche 6 zum Grundstück .9, EZ 6, sowie die Auflassung der ausgewiesenen Teilfläche 2 in der KG 19313 Jungherrntal vom Grundstück 142/9, EZ 15, als Öffentliches Gut im Ausmaß von 351 m<sup>2</sup> und die Zuschreibung dieser Teilfläche 2 als neues Grundstück Nr. 142/10, in das Eigentum von Herrn Markus Moser, beschlossen.

Entsprechend des Teilungsplanes gemäß § 15 LTG des Zivilgeometers DI. Alireza Khatibi aus Pressbaum, mit der GZ. 2895/16 vom 14.07.2017, wurde vom Gemeinderat einstimmig die Auflassung der im oben angeführten Teilungsplan ausgewiesenen Teilfläche 1 in der KG 19327 Stangental vom Grundstück 209/4, EZ 63, (Stangentalstraße) im Ausmaß von 1 m<sup>2</sup> und die Zuschreibung dieser Teilfläche 1 zum Grundstück 127, EZ 21, (Stangentalstraße 5, Bamer) sowie die lastenfreie Übernahme der ausgewiesenen Teilfläche 2 in der KG 19327 Stangental vom Grundstück 149, EZ 21, im Ausmaß von 3 m<sup>2</sup> ins Öffentliche Gut der Stadtgemeinde Lilienfeld beschlossen. Die genannte Teilfläche 2 im Ausmaß von 3 m<sup>2</sup> wird dem Grundstück Nr. 209/5, EZ 63, der Katastralgemeinde 19327 Stangental, Öffentliches Gut (Uferweg), zugeschlagen.

Nach Berichten des Bürgermeisters und einiger Gemeinderatsmitglieder endete die sechszehnte Plenarsitzung des Gemeinderates in dieser Funktionsperiode nach einer Dauer von unter einer halben Stunde.

# Wohnstandortvermarktung Mostviertel Mitte

## Zuzug fördern - NeubürgerInnen willkommen heißen

Freie Immobilien, Baugründe und Gewerbeobjekte gemeinsam mit Informationen über die Gemeinden und die Region zu bewerben, das ist das Ziel von vierzehn Gemeinden der LEADER-Region Mostviertel-Mitte. Auf der neuen Website [www.mitten-im-mostviertel.at](http://www.mitten-im-mostviertel.at) können Interessierte nach neuen Immobilien suchen, Inserate kostenfrei schalten und die Gemeinde besser kennenlernen. Am 7. September 2017 trafen sich Bürgermeister und GemeindevertreterInnen um Willkommensordner für neue GemeindebürgerInnen zu planen. Denn die zugezogenen Personen sollen sich von Beginn an in der Gemeinde wohlfühlen. Josef Wallenberger (Wallenberger& Linhard Regionalberatung) brachte in seinem Impulsreferat „Herzlich Willkommen in unserer Gemeinde – Der erste Eindruck zählt“ Anregungen und Tipps für die Umsetzung.



Foto: sitzend v.l.n.r. Isabella Wutzl, Daniela Mitterböck, Obmann Bgm. Anton Gonaus, Katharina Kern, stehend, Josef Wallenberger, Bgm. Herbert Wandl, Petra Scholze-Simmel, Christian Rotteneder, Bgm. Albert Pitterle, Monika Gansch, Johanna Eder, © Leader-Region Mostviertel-Mitte

**Raiffeisenbank Traisen - Gölseatal**

Bankstelle in Lilienfeld

Einfach, bequem und sicher.

**Das Online Banking, dem die meisten Österreicher vertrauen.**

Beim Raiffeisen Online Banking hat sich in den letzten 20 Jahren ganz schön viel getan. Es ist heute nicht nur einfacher, schneller und bequemer, sondern auch sicherer denn je. Darum ist das Raiffeisen Online Banking auch die Nummer 1 in Österreich – mit über 1,7 Millionen Nutzern. Mehr unter [raiffeisen.at/onlinebanking](http://raiffeisen.at/onlinebanking)

# Aktuelles aus der Gemeinde

## **Weihnachtsunterstützung für Ausgleichszulagenbezieher, Bezieher bedarfsorientierte Mindestsicherung und Arbeitslose**

Allen oben angeführten, sozial schwachen österreichischen Staatsbürgern wird auch heuer wieder eine Weihnachtsunterstützung nach folgenden Richtlinien gewährt:

Österreichische Staatsbürgerschaft  
Hauptwohnsitz in Lilienfeld, Stichtag  
1. 11. 2017.

Einkommen unter dem Richtsatz für die Gewährung einer Ausgleichszulage nach dem ASVG, derzeit für Alleinstehende € 889,84 und für Ehepaare € 1.324,17. Für ein zu versorgendes Kind wird der Richtsatz um € 137,30 erhöht. Die Bewertung des Einkommens erfolgt nach der Verordnung über die Berücksichtigung von Eigenmitteln, LGBl. 9200/2-0.

Der Anspruch auf Weihnachtsunterstützung muss durch die Vorlage eines Nachweises (Pensionsbescheid etc.) beantragt werden.

Die Weihnachtsunterstützung wird in Form von Einkaufsgutscheinen der Einkaufsstadt Lilienfeld gewährt. Alleinstehende erhalten 8 Stück Einkaufsgutscheine á € 10,- und Ehepaare 11 Stück Einkaufsgutscheine á € 10,-. Pro Kind werden zusätzlich 5 Stück Einkaufsgutscheine á € 10,- ausgefolgt.

Arbeitslose erhalten die Weihnachtsunterstützung nur dann, wenn sie am 1. 11. 2017 arbeitslos gemeldet waren, bei der Anmeldung um Weihnachtsunterstützung noch arbeitslos sind und die Voraussetzungen nach den oben angeführten Richtlinien gegeben sind.

Bei Härtefällen obliegt die Entscheidung dem Bürgermeister.

Die **Anmeldung und Ausgabe der Einkaufsgutscheine** erfolgt von **Montag, dem 11. bis Donnerstag, dem 14. Dezember 2017** in der Zeit von **8:30 Uhr bis 11:30 Uhr** im Gemeindeamt, Bürgerservice - Kassa.

## **Neues Bürgerservice am Friedhof!**

Aufgrund konkreter Nachfragen aus der Bevölkerung gibt es ab sofort 2 Scheibtruhen am Stadtfriedhof zu entleeren!

Gerade für ältere Menschen ist es oft schwierig, mühsam und körperlich anstrengend eine entsprechende Grabpflege besorgen zu können. Insbesondere die Aufbringung von ausreichend Erdmaterial auf der Grabstelle kann dabei zur unliebsamen Belastung werden. Vor allem dann, wenn die Grabstellen vom Eingangsbereich des Friedhofs bzw. von den Parkplätzen weiter weg sind, gestaltet es sich aufwendig die Graberde in Säcken oder anderen mitgebrachten Behältnissen hinzutragen.

Deshalb unterstützt die Stadtgemeinde ab sofort mit der Bereitstellung von 2 Scheibtruhen, die – jeweils eine pro Friedhofsanlage – zum Material,- Blumen,- Stein,- oder Erdtransport unentgeltlich benützt werden können. Die Scheibtruhen stehen bei der Aufbahnhalle/Wasserentnahmestelle und beim Tor 1 bereit!



**Die Friedhofsverwaltung ersucht ausdrücklich mit den Scheibtruhen sorgsam umzugehen und diese ausschließlich dem vorgesehenen Verwendungszweck am Friedhof zuzuführen!**

## BAUM- und STRAUCHSCHNITT ABHOLAKTION

***Ab Montag, dem 23. Oktober 2017***

Wollen Sie Ihre *Baum- und Strauchschnittabfälle* los werden? Dann rufen Sie **bis spätestens Freitag, 20. Oktober 2017, 11:30 Uhr** beim Gemeindeamt (Tel. 52212) an.

Ab **Montag, dem 23. Oktober 2017** wird ab **6 Uhr früh** jegliches häcksel- oder schredderbare Material von Ihnen zu Hause abgeholt. Bereiten Sie das Staudenmaterial unmittelbar an Ihrer Grundstücksgrenze vor, um den Gemeindearbeitern die Verladung zu erleichtern.

Nicht mitgenommen werden Altgras und Wiesenräumgut sowie Astmaterial von Schlägerungen etc. Die Abholung erfolgt **nur gegen Voranmeldung !**

Bei der Abholung wird von den Gemeindebediensteten ein **Selbstkostenbeitrag** je nach Menge in der Höhe von **€ 4,-- bis € 40,--** eingehoben.

## AUTOWRACKABHOLAKTION

***Anmeldung bis Dienstag, 24. Oktober 2017***

Die Stadtgemeinde Lilienfeld führt auch im Herbst 2017 wieder eine **Autowrackabholaktion** durch. Die gemeldeten Autowracks werden in der Kalenderwoche **45-46/2017** von einer Fachfirma abgeholt.

Die **Abholung** der Autowracks ist auch diesmal **kostenlos**. Es wird das Wrack inkl. 5 Reifen mitgenommen. **Zusätzliche Reifen werden** bei dieser Aktion **nicht entsorgt**. Diese müssen am Bauhof abgegeben werden.

Interessenten an dieser Aktion können sich **bis spätestens Dienstag, 24. Oktober 2017, 17:00 Uhr** durch eine **persönliche Vorsprache beim Gemeindeamt** anmelden, wobei der **Typenschein** des zu entsorgenden Fahrzeuges **abzugeben** ist.

**Wichtiger Hinweis:** Die Wracks müssen so gelagert werden, dass man mit dem EntsorgungslKW, der mit einem Kran ausgerüstet ist, ohne Probleme zufahren kann.

## Vorbereitende Maßnahmen Winterdienst

Öffentliche Verkehrsflächen werden immer wieder von Baumaterialien (Schotterhaufen etc.) und vor allem durch in die Verkehrsflächen ragende Äste und Heckenteile verstellt bzw. eingeengt.

Im Hinblick auf die in Kürze beginnende Winterdienstsaison ergeht an die Bevölkerung die Bitte, diese Ablagerungen zu entfernen und in die Verkehrsfläche ragende Äste und Sträucher zurückzuschneiden (siehe Strauchschnittaktion).

Auch Mülltonnen sind auf Eigengrund zur Aufstellung zu bringen und erst am Abfuhrtag zur Abholung bereitzustellen.

**Danke für Ihr Verständnis!**

## **Lilienfeld tauscht fossil gegen e-Mobil**

Bei der Fa. Wachter wurde ein e-Auto für den Wirtschaftshof der Gemeinde angekauft. Die Übergabe des e-Autos Peugeot, Partner Electric erfolgte am 6. Oktober 2017. Das alte Dieselfahrzeug wurde abgemeldet und außer Dienst gestellt. Die Beratung erfolgte durch Herrn Martin Ruhrhofer von der Energie- und Umweltagentur Niederösterreich. Die Anschaffung eines e-Fahrzeuges für



die Gemeinde wird auch durch Aktionen vom Bund, Land und dem Autoimporteur gefördert um die Markteinführung der Elektromobilität in Österreich zu beschleunigen.

## **Expositor-Ausstellungen eröffnet**

Kooperationsprojekt der Schülerinnen und Schüler des BG/BRG Lilienfeld mit der internationalen Kunstausstellung Mitteleuropazyklus "Credo".

Passend zum dem Thema „Glauben/ Glaube“ der diesjährigen „Ausstellung Mitteleuropazyklus 12.0“, welche bis zum 22. Oktober im Dormitorium des Stiftes Lilienfeld zu sehen ist, haben sich die Schülerinnen und Schüler des BG/BRG Lilienfeld unter dem Titel "Credo" (lat. "ich glaube") gedanken zu dem Thema gemacht und eigene Werke geschaffen.

Neben Werken der zehn zeitgenössischen Künstlerinnen und Künstler aus Niederösterreich und Tschechien werden ab Freitag 6. Oktober, 18 Uhr, auch die Ideen, Gedanken und Arbeiten der Jugendlichen des Gymnasiums Lilienfeld im Dormitorium des Stiftes Lilienfeld zu sehen sein.

Zudem verweisen öffentlichkeitswirksam mit einem Ausstellungsbereich im Foyer die Bezirkshauptmannschaft Lilienfeld und das Gemeindeamt Lilienfeld auf die Präsentation der Schülerarbeiten im Stift.



## *Lilienfelder Christbaum vor dem NÖ Landhaus*

Die Stadtgemeinde und das Stift Lilienfeld spenden gemeinsam den diesjährigen Christbaum am St. Pöltner Landhausboulevard

Es ist bereits eine lange und schöne Tradition in der Vorweihnachtszeit. Alljährlich wird zu Beginn des Advents ein Christbaum für das Regierungsviertel in St. Pölten aufgestellt. Jedes Jahr können sich Niederösterreichs Gemeinden um die Baumspende beim Amt der NÖ Landesregierung bewerben. Heuer hat die Stadtgemeinde Lilienfeld gemeinsam mit dem Zisterzienserstift das Rennen um die festliche Christbaumilluminierung gemacht.

„Es ist für uns eine ganz besondere Ehre und Freude, dass die Gemeinde und das Stift den Zuschlag für die Christbaumspende 2017 bekommen haben. Zwar gab es in der Vergangenheit schon Baumspenden aus den heimischen Wäldern des Bezirkes, aber noch nie einen Baum aus der Bezirkshauptstadt selbst. Außerdem wird unser Lilienfelder Baum, der erste sein, den unsere Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner in ihrer Amtszeit illuminieren wird“, begeistert sich Vizebürgermeister Manuel Aichberger, der sich für die Baumspende aus Lilienfeld erfolgreich eingesetzt hat.

„Gepflanzt wurde der diesjährige Christbaum – eine 27-Meter hohe und rund 80 Jahre alte Fichte – im zum Forstbetrieb des Zisterzienserstiftes Lilienfeld gehörenden Revier Lilienfeld. Gemeinsam mit Repräsentanten der Gemeinde und des Stiftes Lilienfeld wird dieser Mitte November gefällt und anschließend von der Transportfirma direkt nach St. Pölten gebracht, wo er schließlich am sogenannten Traisenplatz zwischen Hypo NÖ und Regierungsviertel aufgestellt wird. Das Binden des Baumes nach erfolgter Fällung, wird rund 8 Stunden in Anspruch nehmen“, weiß Initiator Vizebgm. Manuel Aichberger bereits einige Details.

„Der Baum ist ein Geschenk unserer Gemeinde und des Stiftes Lilienfeld an das Land bzw. seine fleißigen Bediensteten. Gleichzeitig ist er für uns ein Symbol einer funktionierenden Achse und Partnerschaft, sowie der sehr guten Zusammenarbeit mit dem Land Niederösterreich und der Gemeinde, denn wir haben in den letzten Jahren verschiedene wichtige Projekte mithilfe des Landes Niederösterreich umgesetzt: Die Amtshaussanierung etwa wäre ohne die finanzielle Unterstützung des Landes Niederösterreich nicht möglich. Mit den Investitionen des Landes in den Neubau der Operationssäle im LK Lilienfeld wurde darüber hinaus ein wichtiger Beitrag zur langfristigen Absicherung unseres Krankenhausstandortes geleistet. Ohne die finanzielle Hilfe des Landes hätten wir diese Projekte nicht so rasch und unkompliziert umsetzen können. Daher freuen wir uns ganz besonders, dass heuer ein Lilienfelder Christbaum am Landhaus erstrahlt. Damit bringen wir ein Stück aus unserer schönen Heimat in die Landeshauptstadt“, freut sich auch Lilienfelds Bürgermeister Wolfgang Labenbacher.

In dieselbe Kerbe schlägt auch der Abt des Stiftes Lilienfeld Matthäus Nimmervoll „Für das Stift war rasch klar, dass wir uns am Kooperationsprojekt Christbaumspende mit der Stadtgemeinde beteiligen. Schön, dass Weihnachtstraditionen hoch gehalten werden. Nicht zuletzt wird unser Stift auch bei der derzeit laufenden Sanierung der Außenfassade des Kaisertraktes, wo das Gymnasium eingemietet ist, durch das Land Niederösterreich unterstützt. Wir hoffen, dass sich insbesondere viele Landesbedienstete in der stressigen Adventszeit an unserem Christbaum erfreuen.“

Die feierliche Christbaumilluminiierung selbst wird von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner gemeinsam mit Vertretern von Gemeinde und Stift am 28. November 2017 um 16:00 Uhr im St. Pöltner Regierungsviertel vorgenommen. Etwa 400 Gäste werden dazu erwartet.

„Wir laden die Bevölkerung schon heute recht herzlich zu diesem Festakt ein. Seitens der Gemeinde sind die Stadtkapelle und Lilienfelder Vereine in die Eventabwicklung eingebunden. Es soll auch ein paar Standln geben, bei denen man Kleinigkeiten zu essen und zu trinken bekommt. Toll ist natürlich auch, dass sich Stift und Gemeinde in diesem vorweihnachtlichen Rahmen mit ihren kulturellen und touristischen Angeboten präsentieren können.“, hebt Vizeortschef Aichberger den Mehrwert der Veranstaltung hervor.

*Foto: Vizebürgermeister Mag. Manuel Aichberger, NÖ Landesforstdirektor Dipl.-Ing. Hubert Schwarzinger, Bürgermeister Wolfgang Labenbacher und Forstmeister Dipl.-Ing. Klaus Kratzer vom Stift Lilienfeld besprachen im Regierungsviertel St. Pölten die Details zum Projekt Christbaumilluminiierung und besichtigten den Traisenplatz, auf dem der Lilienfelder Christbaum aufgestellt werden soll.*



## **Renate Martinetz am 31. August 2017 verabschiedet**

Frau Renate Martinetz war seit 1. September 1979 bei der Stadtgemeinde Lilienfeld im Bauamt und in der Friedhofsverwaltung beschäftigt. Nach erfolgreicher Ablegung der Standesbeamtenfachprüfung wurde sie mit Wirkung vom 1. Juli 1981 zum Standesbeamten-Stellvertreter bestellt. Neben ihrer Tätigkeit in der Friedhofsverwaltung und im Bauamt wurde Frau Martinetz auch als Vertretung im Meldeamt und Standesamt eingesetzt.

Renate wirkte als äußerst kompetente und gefragte Fachkraft in der Gemeindeverwaltung und brachte ihr umfangreiches Wissen und Können zum Wohle und zur Zufriedenheit der Gemeindebürger ein. Seit 2003 ist Renate Martinetz auch in der Personalvertretung der Stadtgemeinde Lilienfeld engagiert. Mit Wirkung vom 1. März 2016 befindet sich Frau Renate Martinetz in der Altersteilzeit und begann am 1. September 2017 die Freizeitphase. Die Kolleginnen und Kollegen danken Renate für die langjährige gute Zusammenarbeit und wünschen ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute, Gesundheit und eine schöne Freizeit und Pension.



Renate Martinetz bei ihrer letzten Amtshandlung im Stadtamt Lilienfeld im August 2017.

## **Mitteleuropazyklus: zyklus 12.0** **„FERNE NÄHE“ – „GLAUBE / GLAUBEN“**

Seit 2006 findet im Stift Lilienfeld alljährlich der Ausstellungszyklus „Ferne Nähe“ statt. Intention ist es im Sinne eines „Europas der Regionen“, außerhalb der großen kulturellen Zentren hochkarätige Gegenwartskunst von KünstlerInnen verschiedener Generationen aus Mitteleuropa und dem Donaauraum gemeinsam mit niederösterreichischen KünstlerInnen zu präsentieren. Im zwölften Jahr unserer Kunstexpeditionen widmet sich der diesjährige Ausstellungszyklus der künstlerischen Auseinandersetzung mit dem Thema Glaube/Glauben und dem Vermögen, Glauben zu können. Kaum ein Thema ist in den letzten Jahren in Europa gesellschaftspolitisch und medial so virulent geworden wie Religion/Glaube. Neben der Fähigkeit zur Kunst ist es die Fähigkeit des „Glaubenkönnens“, welches die Einzigartigkeit des Menschen begründet.



Anhand von zehn künstlerischen Positionen aus Tschechien und Niederösterreich, unter anderem von Petr Baran, Johanna und Helmut Kandl, Krištof Kintera, Hermine Karigl-Wagenhofer, Michael Kos, Peter Ledolter, Florian Nährer, Katařina Šedá und Jan Šimek wird dem Thema sowohl in religiöser wie auch säkularer Hinsicht nachgespürt. Dabei geht es um Fragen des christlichen Glaubens ebenso wie um Volksfrömmigkeit (Andachtsbilder), Zukunftsglauben, Glaubenssymbole (das Kreuz), soziales Engagement, Natur oder Spiritualität generell.



*Machen Sie sich auf eine besondere Reise auf in das Stift Lilienfeld – dort, wo auch Europa und seine Kunst zuhause sind!*

## **Schubert - Matinee in Stift Lilienfeld**

Ein erlesenes Konzert mit Kostbarkeiten von Franz Schubert, darunter auch die Vertonung eines Textes von Prälat Ladislaus Pyrker fand im Kaisersaal des Stift Lilienfeld statt. Der Direktor des Konservatoriums für Kirchenmusik der Diözese St. Pölten, Michael Poglitsch erstellte ein hörens-



wertes Programm der Extraklasse. Dem Konzert lauschten auch Abt Mag. Matthäus Nimmervoll, Hofrat Dr. Herbert Krizanic sowie Bürgermeister Wolfgang Labenbacher. Unter den Mitwirkenden auch die Schrambacher Geigenmusik.

# 150 Jahre Firma Kollar GmbH

Fa. Kollar GmbH feierte am 21.9. im Stift Lilienfeld 150 Jahre Firma Kollar. Dabei wurde auch hervorgehoben, dass es wichtig ist, in allen Bereichen auf Nachhaltigkeit zu achten, um auf Dauer zu bestehen.

Herbert Kollar präsentierte die bewegende Geschichte des Traditionsunternehmens. Seine Tochter und seit 2015 Geschäftsführerin Maria Kollar vermittelte den über 150 Festgästen die nachhaltigen Werte wofür die Firma Kollar steht und dass sie als Team sehr verantwortungsbewusst für eine bessere Zukunft arbeiten.



Fotocredits: Daniel Auer

Dass dies im Unternehmen auch gelebt wird, machten die beiden Festvorträge deutlich. Manuel Grebenjak von attac : System Change, not Climate Change zeigte die Möglichkeiten eines nachhaltigen Umgangs mit unserem blauen Planeten Erde auf, und der Weltenschwärmer Gregor Sieböck beeindruckte in seinem lebendigen Vortrag über seine dreijährigen Wanderung über 12.000 km zu Fuß nur mit einem Rucksack von Österreich nach Lissabon, durch Süd- und Nordamerika über Japan bis Neuseeland, getreu den Worten Mahatma Gandhis „Sei die Veränderung, die du in der Welt sehen möchtest“.



Fotocredits: Daniel Auer



Fotocredits: Daniel Auer



## Lilienfeld ist Energiebuchhaltungs- Vorbildgemeinde 2017

„In Niederösterreich ist die Energiewende voll im Gang. Der gesamte Strombedarf wird bereits aus Erneuerbaren Energien gedeckt. Das macht uns unabhängig von teuren Energieimporten und lässt Niederösterreich gestärkt im Kampf gegen die Atomkraft und für den Klimaschutz auftreten“, weiß Vizebürgermeister Manuel Aichberger.

Die Gemeinden – auch die Stadt Lilienfeld – leisten einen wichtigen Beitrag zur Energiewende. Sie sind Impulsgeber und Motoren dieser Bewegung.

Um Trends und Innovationen im Bereich erneuerbare Energien und e-Mobilität ging es daher beim Energie- und Umwelt-Gemeindetag 2017. Unter dem Motto „Wir sind 100 %“ fanden im Rahmen dieses kommunalen Gipfeltreffens der Gemeindevertreter auch die Auszeichnungen der diesjährigen Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinden statt. „Nachdem wir uns als Gemeinde an der entsprechenden Serviceoffensive des Landes NÖ beteiligt und unseren Energie-Bericht fristgerecht eingereicht haben, bekam auch Lilienfeld die Auszeichnung“, ergänzt Umweltstadtrat Thomas Gravogl. Die Urkunde nahm Vizebürgermeister Manuel Aichberger von LH Johanna Mikl-Leitner und LH-Stv Stephan Pernkopf am 8. September im NÖ Landhaus in St. Pölten entgegen.

Die Tagung war in ein hochkarätiges Rahmenprogramm eingebettet. Im Innovationscorner wurden Produkte und Dienstleistungen wie e-Fahrzeuge für den kommunalen Einsatz, Stromspeicher oder Radabstellanlagen vorgestellt. Das nötige Know-How und Praxistipps konnten sich die Teilnehmer in Impuls- und Workshopgruppen, wie etwa „Kommunale Gebäude der Zukunft“ oder „Mehr Naturschutz in der Gemeinde für mehr Lebensqualität der BürgerInnen“ holen. Beeindruckende Keynotes lieferte zum Abschluss Andreas „Andy“ Holzer, erster blinder europäischer Bergsteiger, der den Mount Everest bezwungen hat.



© NLK Burchhart, LH-Stv. Stephan Pernkopf, LH Johanna Mikl-Leitner, Vbgm. Manuel Aichberger

## Herbstbeginn im ZIWA Lilienfeld

Der Beginn der neuen Jahreszeit wurde Anlass für ein herbstliches Event im ZIWA Lilienfeld, Mariazellerstraße 5, 3180 Lilienfeld. Firma Ziegelwagner veranstaltete gemeinsam mit den Shop Partnern vor Ort ein ZIWA Glücksrad, bei dem die Kunden tolle Sofortgewinne sowie Gutscheine gewinnen konnten. Um den Herbst gebührend zu begrüßen, wurden von der Firma Ziegelwagner in Kooperation mit Maria Wagner (WAMA) herbstliche Blumensträuße liebevoll gestaltet und kostenlos an die Kunden verteilt. Maria Wagner ist das neueste Shop-Mitglied im Fachmarktzentrum in Lilienfeld. Info unter [www.ziegelwagner.at](http://www.ziegelwagner.at)

Foto: Carina Bulz und Zuzana Labska betreuen das Glücksrad



## Pater Gottfried feiert 80. Geburtstag



Der Ehrenringträger der Stadtgemeinde Lilienfeld feierte seinen 80. Geburtstag. Bei einem gemeinsamen Mittagessen im Konvent des Stiftes Lilienfeld, mit Abt Mag. Matthäus Nimmervoll, Prior Pater Pius Maurer und seinen Mitbrüdern, überbrachten Bürgermeister Labenbacher und RegR. Herbert Schrittwieser die Glückwünsche der Stadtgemeinde Lilienfeld.

### Mehr Information auf den Webseiten:

**Gemeinde:** [www.lilienfeld.gv.at](http://www.lilienfeld.gv.at)  
**Stift:** [www.stift-lilienfeld.at](http://www.stift-lilienfeld.at)  
**Pfarre:** [www.pfarre.kirche.at/lilienfeld](http://www.pfarre.kirche.at/lilienfeld)  
**Konzerte:** [www.musikkurse.at](http://www.musikkurse.at)  
**Advent:** [www.adventinlilienfeld.at](http://www.adventinlilienfeld.at)  
**Muckenkogel:** [www.sessellift-lilienfeld.at](http://www.sessellift-lilienfeld.at)  
**Via sacra:** [www.viasacra.at](http://www.viasacra.at)  
**Traisentalradweg:** [www.traisentalradweg.at](http://www.traisentalradweg.at)  
**Museum:** [www.zdarsky-ski-museum.at](http://www.zdarsky-ski-museum.at)

### Impressum:

*Eigentümer, Medieninhaber (Verleger), Hersteller: Stadtgemeinde Lilienfeld, Verlags- und Herstellungsort: 3180 Lilienfeld. Herausgeber: Ing. Franz Rametsteiner, Stadtdirektor, 3180 Lilienfeld, Dörfelstraße 4. Ziel und Richtung des Druckwerkes: Die Stadtnachrichten Lilienfeld dienen zur Information der Bevölkerung über die Tätigkeit der Gemeinde im Rahmen ihres gesetzlichen Aufgaben- und Wirkungsbereiches.*



## Im Schutz der Finsternis

Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten, suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

### Hier unsere Tipps:

- **Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.**  
Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen; Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren.  
Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit das Licht anzeigt, wenn sich jemand dem Haus nähert.
- **Bei längerer Abwesenheit einen Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen, um das Haus oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen.** Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.
- **Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten, im Garten liegen lassen.** Außensteckdosen ab- oder wegschalten.
- **Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden (trotz versperbarer Fenstergriffe).**
- **Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die kostenlose und objektive Beratung durch die Kriminalpolizeiliche Beratung in Anspruch.**
- **Zeigen Sie verdächtiges Verhalten in Ihrer Nachbarschaft unter der österreichweiten Rufnummer 059 133 an.** Sie können damit einen aktiven Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit in Ihrer Region leisten.

## **Land NÖ fördert Wohnen in Lilienfeld**

*Vizebürgermeister Aichberger:* 59 Wohneinheiten mit 8 Mio. Euro im Bezirk Lilienfeld gefördert! „Junges Wohnen“, „Familienwohnen“ und Aktionen wie „Heizkesseltausch“ und „Dämmung der oberen Geschoßdecke“ um ein Jahr verlängert!

9 Eigenheime und 50 Wohnungen wurden im Vorjahr im Bezirk Lilienfeld vom Land Niederösterreich gefördert. Insgesamt wurden dafür 8 Mio. Euro im Bezirk investiert.

„Gerade junge Menschen wie Lehrlinge oder Studierende, die in ihre erste eigene Wohnung ziehen oder aber auch Familien, die in ein größeres Eigenheim übersiedeln, benötigen finanzielle Unterstützung. Das Land Niederösterreich bietet mit den Aktionen „Junges Wohnen“ oder „Familienwohnen“ genau die richtigen Angebote für die jeweiligen Bedürfnisse“, erklärt Vizebürgermeister Manuel Aichberger und freut sich darüber, dass beide Aktionen bis 2018 verlängert wurden.

Neben leistbarem Wohnraum für alle Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher wird auch der Umweltschutz groß geschrieben. Daher wurden auch die Förderaktionen „Heizkesseltausch“ und „Dämmung der oberen Geschoßdecke“ verlängert.

„Durch eine gut geplante und ausgeführte Dämmung der oberen Geschoßdecke können bis zu 30 Prozent der Energiekosten eingespart werden. Mit der Förderung gibt es bis zu 1.000 Euro. Beim Austausch eines alten Heizkessels auf eine nachhaltige Variante gibt es einen Zuschuss von bis zu 3.000 Euro“, so Vizebürgermeister Manuel Aichberger. Weitere Informationen zu den Förderungen unter [www.noe-wohnbau.at](http://www.noe-wohnbau.at).



*LAbg. Bgm. Karl Bader, Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, Vbgm. Manuel Aichberger.*



## »Vorsorge Aktiv« - Gesundheit für mich

**Unsere Gesundheit hängt stark davon ab, wie wir leben und arbeiten. Dazu gehört natürlich Essen und Trinken, aber auch alles, was unseren Alltag ausmacht.**

Das Verhalten zu ändern, ist nicht immer einfach! Das Programm »Vorsorge Aktiv« unterstützt Sie dabei, Ihre Lebensgewohnheiten langfristig und positiv zu verändern. In einer Gruppe von 8 bis 15 Personen werden Sie von Expertinnen und Experten aus den drei Bereichen Bewegung, Ernährung und Mentale Gesundheit direkt in Ihrer Heimatgemeinde oder in Ihrer näheren Umgebung begleitet. Das Programm richtet sich an alle Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher über 18 Jahre, bei denen ein erhöhtes Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen (z. B. Bluthochdruck, Übergewicht) festgestellt wird. Die Teilnahme am Programm ermöglicht es einerseits, die Risikofaktoren zu senken, und andererseits, die Lebensqualität zu erhöhen.

»Tut gut!« ist eine Initiative des Landes Niederösterreich.

**24 Einheiten pro Bereich - 72 Stunden für MICH**

Nur € 99,- pro Teilnehmerin bzw. Teilnehmer für den gesamten Turnus + € 100,- Kautiön. Die Kautiön wird nach mind. 60%iger Teilnahme pro Bereich rückerstattet. Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus »Gesunden Gemeinden« der Initiative »Tut gut!« wird eine Vergünstigung von € 15,- gewährt.

Informieren Sie sich bei: **Susanne Vorstandlechner**  
02472/8587 2345 36

### NÄCHSTER INFOABEND:

**Veranstaltungsort: Gemeindeamt**

**Wann: Montag, den 23. Oktober 2017**

**Uhrzeit: 18.00**

[www.noetutgut.at](http://www.noetutgut.at)



Bäckerei  
  
**SCHINDL**

Warum schmeckt unser Krapfen am Besten?

Wir verwenden nur feinste Rohstoffe wie z.B:

-  Österreichische Teebutter
-  Darbo Marillenmarmelade
-  NÖ Freilandeier
-  Bestes österreichisches Mehl
-  ...

## Lange Nacht der Weiterbildung 2017

*Am 24. November 2017 findet von 18 – 22 Uhr in allen Bezirken Niederösterreichs die „Lange Nacht der Weiterbildung“ statt. Geboten werden verschiedenste Veranstaltungen rund um das Thema Weiterbildung, aber auch Kulinarik und Unterhaltung kommen nicht zu kurz.*

Die „Lange Nacht der Weiterbildung“ findet im Rahmen der europaweiten „Life Long Learning Week“ mit jeweils mehreren und unterschiedlichen Angeboten mit großer Strahlkraft in allen Bezirken des Landes statt. Für eine Woche wird das Thema Weiterbildung ins Zentrum gerückt und auf die vielfältigen Angebote der Erwachsenenbildung in Niederösterreich aufmerksam gemacht.

Die Veranstaltungen in allen Bezirken Niederösterreichs sind für alle NiederösterreicherInnen offen, schaffen einen unkomplizierten Zugang zu unterschiedlichen Anbietern im Bereich der Erwachsenenbildung, in Zusammenarbeit mit regionalen Betrieben, den Bibliotheken und der Bildungsberatung NÖ – und sollen die Lust auf Weiterbildung wecken.

Information über Programm und Ablauf der Veranstaltung folgen in Kürze (Plakate, Homepage, Flyer).

*Wir sind Feuer & Flamme für Weiterbildung!*

## Info-Bus des Landes NÖ für ArbeitnehmerInnen

Das Land Niederösterreich bietet unterschiedliche Unterstützungen und Leistungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, von der Bildungsberatung und Förderung von Weiterbildungen bis hin zur Unterstützung von Pendlerinnen und Pendlern.

Diese Angebote werden im Herbst 2017 mit einer Info-Bus-Tour den Menschen näher gebracht.

Der Bus ist mit Schautafeln und Info-Bildschirmen ausgestattet und stellt die Möglichkeiten für ArbeitnehmerInnen anhand von exemplarischen Bildungs- und Arbeitsbiografien dar.

Mit an Bord sind zwei BildungsberaterInnen und zwei BusbetreuerInnen mit Informationen über Angebote und Förderungen des Landes NÖ.

Die Info-Busstation in Lilienfeld ist am Mittwoch, den 22. November 2017 von 14:00 Uhr bis 18.00 Uhr, beim Einkaufspark Lilienfeld.

Telefon: 02762 / 533 60

[www.tierklinik-lilienfeld.at](http://www.tierklinik-lilienfeld.at)

### • Ordinationszeiten •

Montag 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

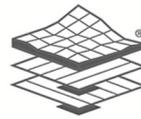
Samstag 9.00 - 10.00 Uhr

**Tierklinik Lilienfeld**

Dr. Med. Vet. Heinz Heistinger  
Mag. Med. Vet. Karin Heistinger



»Was für viele Herausforderung ist, ist für uns längst Routine.«



**VERMESSUNG  
SCHUBERT**  
www.schubert.at



## Vermessung und mehr ...

kompetent. effizient. punktgenau.

### Liegenschaften

- . Gebäude-Bestandsvermessung:
  - Grundrisse
  - Schnitte, Ansichten
  - Nutzflächenbestimmung
- . 3D-Fassadenvermessung
- . Liegenschafts-Management
- . Facility Management
- . Laserscanning

### Ingenieurvermessung

- . Vermessung am Bau
- . GPS-Präzisionsvermessung
- . Lage- und Höhenpläne:
  - Hochbau
  - Strasse
  - Schiene
  - Wasser
- . Leitungs-Dokumentation
- . Tunnelvermessung
- . Geo-Monitoring

### Grundstücksvermessung

- . Grundteilungen:
  - Bauland, Grünland und Wald
- . Grenzkataster –
  - Gesicherte Grenzen
- . Grenzfeststellungen
- . „Intelligente“ Parzellierungen
- . Sachverständigen-Gutachten

Die **BIM**  
Vermesser  
*...mehr als nur 3D!*



vermessung@schubert.at | www.schubert.at

**ST. PÖLTEN** Tel. +43 (0)27 42 / 36 25 64-0  
**Neulengbach** Tel. +43 (0)27 72 / 52 133

**Öhling** Tel. +43 (0)664 / 181 21 05  
**Ybbs/Donau** Tel. +43 (0)74 12 / 55 483

**Krems/Donau** Tel. +43 (0)27 32 / 85 760  
**WIEN** Tel. +43 (0)664 / 470 66 56



# TRAUNFELLNER

## Fest der F.F.Schrambach

Auch heuer wieder drei Tage lang tolle Stimmung und ausgezeichnete Besuche beim traditionellen Schrambacher Feuerwehrfest. Zu den Gästen von Kdt. Werner Wallner und Kdt.Stv. Josef Prack zählten unter anderem auch Bürgermeister Wolfgang Labenbacher und Gattin Hermine, Mag. Alfred Schneider, Vizebürgermeister Mag. Manuel Aichberger sowie Gemeindefarzt Dr. Merten Gareiß mit Gattin Margit.



**Kathrein  
stellt den  
Tanz ein ...**

## **Herzliche Einladung**

**zu unserer traditionellen Wanderung  
ins Almgasthaus Billensteiner**

**am Donnerstag, 23. November 2017**

**Treffpunkt: 16 Uhr am Stiftsparkplatz.**

Im Almgasthaus Billensteiner erwartet uns das

**Volksmusikensemble  
Berg & Tal**

Mit Musik, gemeinsamem Singen  
und diversen Geschichten von Wilfriede Schiefer  
verbringen wir einen gemütlichen Abend.  
Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt.

Auf eure Teilnahme freuen sich  
der Fremdenverkehrsverein Lilienfeld und  
die Sportunion Lilienfeld

**Bad Heizung Solar**

**Haustechnik  
3160 Traisen**

INSTALLATEUR  
FACHBETRIEB

Tel. 02762/62 531-0  
Fax 02762/62 531-14

office@feichtinger.cc  
www.feichtinger.cc

**GÖLSENSIEDLUNG 8**

**3160 TRAISEN**

**02762 / 625 31 - 0**

**1. Ansprechpartner für  
Bad - Heizung - Solar**

# Veranstaltungskalender

**Mittwoch, 18. Oktober,** 8.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 14.00 Uhr, *Gebietskrankenkasse, Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt,* (Lichtbildausweis mitzubringen).

**Donnerstag, 19. Oktober,** 19.00 Uhr, *Stift Lilienfeld, Pfarrsaal, Lesung mit Zdenka Becker* im Rahmen „Österreich liest“, Tickets: Stiftspforte und Abendkassa, Eintritt 5,00 €.

**Freitag, 20. Oktober,** 16.00 Uhr, *Stiftspforte, Spezialführung Bibliothek,* Schwerpunkt mittelalterliche Handschriften, Stiftsarchivarin Irene Rabl, Information: 02762/524 20.

**Freitag, 20. Oktober,** 20.00 Uhr, *Stift/Cellarium, Benefizkonzert* (Verein der Freunde des Krankenhauses Lilienfeld).

**Freitag, 20. Oktober,** *Gasthof „Hof am Steg“, ÖAAB-Schnapsen.*

**Samstag, 21. Oktober,** 15.00 Uhr, *Stiftspforte, Abenteuerführung für Kinder* durch das Stift, Maria Gröbl, Information 02762/524 20.

**Mittwoch, 25. Oktober,** 19.00 Uhr, *StadtSportanlage Lilienfeld, Pokerturnier* des SC PREFA Lilienfeld.

**Donnerstag, 26. Oktober,** 8.00 Uhr, *Stiftsbasilika,* Heilige Messe zum Nationalfeiertag.

**Donnerstag, 26. Oktober,** 11.00 Uhr, *Schutzhaus Hohenstein, Bergmesse* mit musikalischer Begleitung.

**Donnerstag, 26. Oktober,** Sternwanderung zur **Schneerosenwarte** am Pechkogel. Treffpunkt um 14.00 Uhr bei der Warte. Naturfreunde/ Info: Lore Dutter, Tel. 0680/1120 701 und Oswald Herster, Tel. 02762/545 47.

**Donnerstag, 31. Oktober,** 14.00 Uhr, **Salettl-Halloween** beim *Platz am Wasser, Kürbisschnitzen* der Kinderfreunde Lilienfeld.

**Mittwoch, 1. November,** **Allerheiligen,** 9.30 Uhr, *Stiftsbasilika, Heilige Messe zu Allerheiligen,* mit der „Missa brevis in d“ von W. A. Mozart, Stifts-Chor Lilienfeld.

**Mittwoch, 1. November,** 14.00 Uhr, *Stiftsbasilika, Allerheiligenlitanei,* Totengedenken und Gräbersegnung.

**Donnerstag, 2. November,** **Allerseelen,** 8.00 Uhr, *Stiftsbasilika, Pontifikal-Requiem,* mit dem „Requiem für eine Singstimme und Orgel No. 3 in Es-Dur“ von Robert Führer.

**Donnerstag, 2. November,** 18.30 Uhr, *Stiftsbasilika, Requiem* für die verstorbenen Mitglieder des Kameradschaftsbundes.

**Samstag, 4. November,** 18.00 Uhr, *Gasthof Ebner, „Ski-Opening“,* historische Filme und Kulinarium, Zdarsky-FIS-Ski-Museum.

**Samstag, 4. und Sonntag, 5. November,** *Gasthof Ebner, „Die Gans kommt“,* Tischreservierung rechtzeitig erbeten, auch zum mitnehmen, oder nach Vereinbarung, 02762/523 26.

**Mittwoch, 8. bis Freitag 10. November,** *Lilienfelder Stüberl / Fahrngruber, „Martini-Gansl“* ganztägig, gegen Vorbestellung, Tel. 02762/559 38.

**Donnerstag, 9. November,** 9.00 - 10.30 Uhr, *Arbeiterkammer, Beratung* auf sozialrechtlichem Gebiet (KOV).

**Samstag, 11. und Sonntag, 12. November,** *Gasthof Ebner, „Die Gans kommt“,* Tischreservierung erbeten, auch zum mitnehmen, oder nach Vereinbarung, 02762/523 26.

**Mittwoch, 15. November,** 8.00 Uhr, *Stiftsbasilika,* Heilige Messe anlässlich des heiligen **Landespatrons Leopold.**

**Mittwoch, 15. November,** 8.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 14.00 Uhr, *Gebietskrankenkasse, Pensionsversicherungsanstalt,* Sprechtag, (Lichtbildausweis mitzubringen).

**Samstag, 18. November,** 14.00 - 17.00 Uhr, *Stift, Pfarrsaal, Seniorentreff, „Adventstimmung“* (Rotes Kreuz).

**Samstag, 18. November,** Treffpunkt um 17.00 Uhr, *Kinderspielplatz Stangental* zur

**Geisterwanderung** für Kinder, Naturfreunde  
Info: Susanne und David Herster, Lukas Prack,  
Gerlinde Tiefenbacher, Tel. 0650/3025 693.

**Sonntag, 19. November,** 19.00 Uhr, *Stift, Dormitorium*, **GERSCHWIN FESTIVAL** The Best of Gershwin, „Rhapsody in Blue“, „An American in Paris“, Musikstücke aus „Porgy and Bess“, KünstlerOrchester, Dirigent: Werner Hackl, Klavier: Karl Eichinger, Musikfestival im Stift Lilienfeld, Prof. Mag. Karen de Pastel, Musikdirektorin.

**Mittwoch, 22. November,** 14.00 Uhr, *EKZ Lilienfeld*, **Bildungsbus**, siehe eigener Eintrag.

**Donnerstag, 23. November,** 9.00 - 10.30 Uhr, *Arbeiterkammer*, **Beratung** auf sozialrechtlichem Gebiet (KOV).

**Freitag, 24. November, Lange Nacht der Weiterbildung,** siehe eigener Eintrag.

**Dienstag, 28. November,** 16.00 Uhr, **Christbaumilluminierung**, *St. Pölten, Landhaus*, siehe eigener Beitrag.

**Mittwoch, 29. November,** 8.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 14.00 Uhr, *Gebietskrankenkasse*, Sprechtag der **Pensionsversicherungsanstalt**, (Lichtbildausweis mitzubringen).

**Freitag, 1. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Freitag, 1. bis Sonntag, 3. Dezember,** *Stift Lilienfeld*, „Advent in Lilienfeld“, Kunsthandwerk, Kulinarik, Konzerte., siehe eigener Beitrag. [www.adventinlilienfeld.at](http://www.adventinlilienfeld.at).

**Samstag, 2. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Samstag, 2. Dezember,** 14.30 - 20.00 Uhr, *Betreutes Reisen*, **Halbtagesausflug „Adventmarkt“**, Rotes Kreuz.

**Samstag, 2. Dezember,** 18.00 Uhr, *Stiftsbasilika*, Heilige Messe mit **Adventkranzsegnung** (Vorabend des 1. Adventsontags).

**Sonntag, 3. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Dienstag, 5. Dezember,** 17:00 Uhr, *Marktl, Kapelle im Ortszentrum*, „**Der Nikolaus kommt**“, Dorferneuerungsverein Marktl.

**Freitag, 8. Dezember, Mariä Empfängnis,** 9.30 Uhr, *Stiftsbasilika*, Pontifikalamt zu Mariä Empfängnis, mit der „Missa in C“ („Windhaagermesse“) von Anton Bruckner.

**Freitag, 8. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Freitag, 8. Dezember,** ab 18.00 Uhr, *Salettl*, **Krampuslauf**, „Schrambäcka Stoin Teifen“.

**Samstag, 9. Dezember,** 6.45 Uhr, *Stift, Kapitelsaal*, **Rorate-Messe**

**Samstag, 9. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Sonntag, 10. Dezember,** ab 14.00 Uhr, *Salettl*, „Adventerl“ - Punsch, Glühwein, Käse, Schmankerl aus der Region.

**Mittwoch, 13. Dezember,** 8.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 14.00 Uhr, *Gebietskrankenkasse*, Sprechtag der **Pensionsversicherungsanstalt**, (Lichtbildausweis mitzubringen).

**Donnerstag, 14. Dezember,** 9.00 - 10.30 Uhr, *Arbeiterkammer*, **Beratung** auf sozialrechtlichem Gebiet (KOV).

**Freitag, 15. Dezember,** *Salettl*, „Advent Open Air“, Thomas Gravogl & Friend, Matt Domain unplugged.

### **Liebe Lilienfelderinnen und Lilienfelder, liebe Weinfreunde!**

Leider musste aus organisatorischen Gründen kurzfristig die traditionelle und beliebte **Jungweinverkostung**, die immer Ende Oktober stattfand, **abgesagt** werden.

Die Stadtgemeinde Lilienfeld und der Fremdenverkehrsverein freuen sich aber, schon jetzt den Termin für den Weinfrühling 2018 bekanntgeben zu können:

Bitte merken Sie sich vor: Samstag, 21. April 2018 im Cellarium des Stiftes Lilienfeld.

Die Veranstalter freuen sich auf Ihre Teilnahme.

## Alarmanlage

Mit dem Einbau einer Alarmanlage können Sie sich vor Einbruch, Feuer und weiteren Gefahren schützen.

Wir bieten Sicherheitslösungen für: Wohnung, Haus und Unternehmen.

## ElektroCHECK

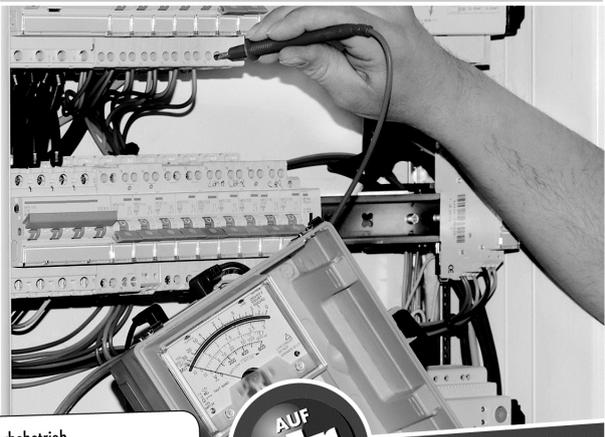
Egal ob Eigenheim oder gewerbliche Elektroanlage - lassen Sie jetzt einen ElektroCHECK - eine Überprüfung Ihrer elektrotechnischen Anlagen und Geräte - durchführen. Dann sind Sie sicher vor Elektrounfällen, Wohnungsbränden und Schäden an Ihren elektrischen Geräten.

Der ElektroCHECK gibt Ihnen die Sicherheit, dass Ihre Anlage den geltenden Vorschriften entspricht.

Egal ob Privathaushalt oder Gewerbebetrieb

**Wir bieten Ihnen doppelte Sicherheit!**

AUF  
**Nr.**  
SICHER



Traisen - Lilienfeld - St. Pölten

# ELEKTROTECHNIK POSCH GmbH

Über 45 Jahre verlässlicher Partner für  
Elektrotechnik in Traisen und Lilienfeld!

[www.elektroposch.at](http://www.elektroposch.at)

## DURCHCHECKEN

Tausche alt gegen effizient.

Heizungen leben nicht ewig – nach spätestens 15 Jahren ist es Zeit sie einmal gründlich durchchecken zu lassen. Denn wenn die Effizienz der Geräte abnimmt, steigen die Ausgaben. Sparen Sie bis zu 25 % Heizkosten, ganz einfach mit dem EVN Heizungstausch-Komplettpaket!

**EVN** Mehr auf [evn.at/heizungstausch](http://evn.at/heizungstausch)

**TIPP:**  
jetzt Heizung  
checken  
lassen

Ich bin  
dabei.

# Obmann des SC Prefa feiert Geburtstag

Der Obmann des SC PREFA Lilienfeld, Gernot Edy feierte auf der Stadtsportanlage seinen 50. Geburtstag. Eine FETE BLANCHE wurde gegeben. Die allermeisten Gäste kamen in weiß! Bürgermeister Labenbacher dankte dem rührigen Funktionär des Sportclubs für seine nunmehr schon 12-jährige Tätigkeit als Vereinsobmann und für seine wertvolle Arbeit für den Sport. Durch die Arbeit von Gernot Edy und seinen Vorstandsmitgliedern werden viele Menschen in Lilienfeld bewegt.



Der Sportclub steht ausgesprochen gut da, sowohl sportlich als auch die Infrastruktur betreffend. Die Stadtsportanlage wird vorbildlich gepflegt und erhalten. Die Kooperation mit der Stadtgemeinde funktioniert bestens.

Dr. Pater Pius Maurer überbrachte seine Segenswünsche der Pfarre. Der Vorstand und die Kampfmannschaft sowie die Reserve hatten sich einige ordentliche Gags als Überraschung einfallen lassen. Die Verpflegung lieferte in gewohnt hoher Qualität und Regionalität das Gasthaus Martina Ebner.

Dem Fotografen stellten sich: Vorstandsmitglied Hannes Weissenböck, Bürgermeister Wolfgang Labenbacher, Lebensgefährtin Margot Wadura, Jubilar Gernot Edy, Stadtpfarrer Pater Pius, Kassierin Andrea Brader.

## Noch keine Idee für ein Weihnachtsgeschenk?

**Wiege des Alpinski laufs**  
Mathias Zdarsky  
1856-1940

**Einkaufsstadt Lilienfeld**

**Gutschein 10 €**

**10 €**

Der Gutschein kann nicht in bar abgelöst werden. Bei allen gekennzeichneten Betrieben einzulösen.

Lilienfeld: Bezirkshauptstadt im walddreichsten Bezirk Österreichs, Zisterzienserstift & Park, Musik- und Kultursommer, Schi- und Wanderberg Muckenkogel (Sessellift), Heimatmuseum

ERWARTEN SIE DAS  
UNERWARTETE.

MIT BIS ZU € 2.500,- BONUS,  
12 MONATE HAFTPFLICHT  
UND VOLLKASKO INKLUSIVE\*

**MAZDA 2  
TAKUMI**



ZOOM-ZOOM

**MAZDA  
SCHRITTWIESER**

CASTELLISTRASSE 14,  
3180 LILIENFELD  
TEL. 02762/52692

[WWW.MAZDA-SCHRITTWIESER.AT](http://WWW.MAZDA-SCHRITTWIESER.AT)

\*€ 2.000,- Eintauschbonus bei Kauf eines Neuwagens und Eintausch Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen G75 Emotion - € 1.000,-). Außerdem € 500,- Finanzierungsbonus bei Finanzierung über Mazda Finance. Zusätzlich 12 Monate Vollkasko, Haftpflicht und Insassenunfall kostenlos bei Abschluss eines Vorteilsets der Mazda Versicherung für die Laufzeit von 3 Jahren. Die angeführten Aktionen sind nicht mit weiteren Aktionen kombinierbar. Aktionen nur gültig für den Mazda2 Modelljahr 2017. Aktionszeitraum: Kaufabschluss und Zulassung bis 30.06.2017 erforderlich. Verbrauchswerte: 4,5-4,9l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 105-115g/km. Symbolfoto.



Telefon:  
059060-362

## Rundumbetreuung ein Baumleben lang

Was zählt ist Sicherheit

- Baumkontrolle & -sicherung
- Baumpflege & -schnitt
- (Spezial-) Baumfällung
- Wurzelstockrodung

Maschinenring St. Pölten, stpoelten@maschinenring.at

[www.maschinenring.at](http://www.maschinenring.at)

Die Profis  
vom  
Land



Maschinenring

# Wachter Reisen

**Pilgerreise Medjugorje** 06. - 10.11.2017

Preis: 370,--EZZ: 49,-

**Granitweihnacht im Bayrischen Wald**

Preis: € 188,-- EZZ: € 10,-- 30. Nov. - 1. Dez. 2017

**Bergadvent im Großarltal** 24.-26.11.2017

Preis: € 315,-- EZZ: 30,--

## Adventfahrten:

Weitraer Advent:	02.12.2017	Preis: € 27,--
Kinder Advent in St. Margareten:	08.12.2017	Preis: € 26,-- / 14,-
Advent in Schloss Hof:	09.12.2017	Preis: € 27,--
Advent in St. Wolfgang:	16.12.2017	Preis: € 30,--
Mariazeller Advent:	23.12.2017	Preis: € 16,--



**Tel.: 02762/52332**



# Kulturpreis für das BG/BRG Lilienfeld

Die Stadtgemeinde Lilienfeld verlieh dem Gymnasium den Kulturpreis der Stadt Lilienfeld. „Mit der Umsetzung von vielfältigen Projekten ergänzt das Gymnasium das kulturelle Leben in Lilienfeld und erfüllt den Bildungsauftrag in besonderer Weise“ berichtete Bürgermeister Labenbacher in seiner Ansprache. Direktor Josef Heindl freute sich über die Auszeichnung beim Festakt im Dormitorium des



Stiftes Lilienfeld. Diese sei eine große Wertschätzung und Anerkennung für die geleistete Arbeit der Lehrerschaft und Schüler.

Feierlich umrahmt wurde der Festakt durch musikalische und schauspielerische Darbietungen der Schüler und Schülerinnen des BG/BRG Lilienfeld.



## Bezirksheimatmuseum Lilienfeld

mit Zdarsky-Skimuseum

Wir laden alle herzlich ein

**am Samstag, dem 4. November 2017 um 18 Uhr zum**

### **Ski-Opening**

**im Gasthof Ebner/Lilienfeld:**

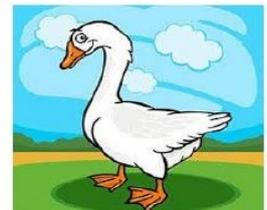
**Mit historischen Filmen auf 2 Leinwand-Stationen:**

**Mathias Zdarsky – Ski- und Bindungserzeugung zu Zdarskys Zeiten – Anna Rygiel/Zdarsky-Zeitzeugin – Skilauf im Altay-Gebirge/China...**

**Mit Kulinarium vom Gasthof Ebner:**

**Überraschungen aus Zdarskys Küche (Skiwasser, eckige Fleischlaberln...)**

**Martini-Gansl (Diese nur gegen Vorbestellung vom 23.10.-2.11.2017, Tel. 02762 – 5 23 26).**



**GASTHOF  
Ebner**

[www.zdarsky-ski-museum.at](http://www.zdarsky-ski-museum.at)

Do, Sa und So 16-18 Uhr, für Gruppen  
Sonderöffnungszeiten nach Vereinbarung:  
Tel. 0664- 55 90 591

# Advent in Lilienfeld

## **Freitag, 01. Dezember 2017**

im Dormitorium des Stiftes Lilienfeld

**17:00 Uhr:** Feierliche Eröffnung des „Advent in Lilienfeld“ 2017

Musikalisches Rahmenprogramm: Chor der VS Lilienfeld und TexSinger 3er

Im Anschluss Empfang gegeben von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner.

## **Samstag, 02. Dezember 2017**

14:00 Uhr: Adventliche Chöre vom Stifts-Chor Lilienfeld, Leitung: Florian Pejrimovsky

16:00 Uhr: Kinderprogramm im Pfarrsaal mit dem Team Sieberer: Bethlehem

17:15 Uhr: Turmbläser

18:00 Uhr: Hl. Messe mit Segnung der Adventkränze (Stiftsbasilika)

19:00 Uhr: POXRUCKER SISTERS „in olle Foarbn“ unplugged Tour

Einlass: 18:30 Uhr, VVK: 22,- ermäßigt: 16,- AK: 25,- ermäßigt: 19,- Ermäßigung für Schüler, Zivil- und Präsenzdiener, VVK über Öticket, (z.B. Trafik Haselmayer, Filialen der Raiffeisenbanken & Sparkasse Lilienfeld)

## **Sonntag, 03. Dezember 2017**

09:00 Uhr: Hl. Messe (Stiftsbasilika)

10:00 Uhr: Hl. Messe (Stiftsbasilika)

14:00 Uhr: Weihnachtskonzert des Gemeindeverbandes der Musikschule Lilienfeld.

16:00 Uhr: Konzert mit „Die Kokoskumpeln“ (Lurger, Schaffhauser, Gravogl)

17:30 Uhr: Turmbläser

18:00 Uhr: D'Schrambäcka Stointeifen (Perchtengruppe)



## **Samstag & Sonntag**

### **Kunsthandwerksmarkt**

im Cellarium des Stiftes Lilienfeld

Mehr als 20 Aussteller aus der Region werden handgefertigte, interessante Werkstücke aus Ton, Holz, Metall, Schafwolle und Stoff sowie herrliche Malereien und natürlich Krippen anbieten.

Im Laienbrüderrefektorium wird es außerdem Liköre, Marmeladen, Bäckerei, Kaffee und vieles mehr geben.

Schauschmiede & Perchtenschnitzer, Lichterlabyrinth.

Kinderbetreuung der Kinderfreunde Lilienfeld 13.00 bis 16.00 Uhr im Jugendheim.

Besichtigung Kreuzgang und Basilika 13.30 bis 16.30 Uhr.

Krippenausstellung im Kellerstüberlsaal. Kellerstüberl geöffnet!

### **„Standeln“**

Stärken kann man sich mit Glühwein und einer guten Jause bei den Standeln im Prälatenhof, die von Lilienfelder Vereinen und Wirten betreut werden.

Samstag und Sonntag bei den Veranstaltungen im Dormitorium des Stiftes Lilienfeld -Eintritt: Freie Spenden (ausgenommen Konzert der Poxrucker Sisters).

### **Öffnungszeiten:**

#### **Standeln:**

Freitag: ab 17:00 Uhr

Samstag: ab 11:00 Uhr

Sonntag: ab 10:00 Uhr

[www.adventinlilienfeld.at](http://www.adventinlilienfeld.at)

Änderungen im Programm vorbehalten.

#### **Kunsthandwerksmarkt:**

Freitag: 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Samstag: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sonntag: 10:00 Uhr bis 17:30 Uhr

